



*Wesley T. Doll, Ed.D.*  
*Superintendent of Schools*

*Joseph L. Albin*  
*Director of Curriculum, Instruction, & Assessment*

*Shelley L. Hobbs, PCSBA*  
*Business Administrator*

*Anne K. Corwell, Ed.D.*  
*Director of Student Services*

*James D. Van Dyke*  
*Director of Technology & Transportation*

## UPPER ADAMS SCHOOL DISTRICT

161 North Main Street, Biglerville, PA 17307  
Phone: (717) 677-7191 Fax: (717) 677-9807  
[www.upperadams.org](http://www.upperadams.org)

20 noviembre 2020

Hola, padres y tutores del distrito escolar de Upper Adams:

Queremos agradecerle por su continua ayuda durante este tiempo desafiante. Sin su ayuda, nunca hubiéramos llegado tan lejos en el año escolar. A medida que avanzamos hacia el invierno, nos encontramos no solo lidiando con COVID-19, sino también con la temporada de resfriados y gripe. A medida que nos acercamos a la temporada navideña, tenemos algunos recordatorios para usted en un intento de mantener nuestros edificios escolares abiertos de manera segura con estudiantes y personal escolar saludables:

Lo más importante es que le pedimos que continúe evaluando la salud de su hijo cada mañana antes de enviarlo a la escuela. Mantenga a sus hijos en casa si muestran los más mínimos signos de enfermedad (consulte la lista de síntomas del Departamento de Salud de PA a continuación). Si su hijo está tomando algún medicamento para reducir la fiebre (Tylenol / Ibuprofeno), déjelo en casa. Deben estar libres de fiebre las 24 horas sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre antes de regresar a la escuela.

Le pedimos que comunique cualquier inquietud de salud que pueda tener con el proveedor de atención médica de su hijo para que pueda obtener respuestas a preguntas de salud específicas.

En segundo lugar, si su hijo o un miembro de la familia ha estado expuesto a alguien con COVID-19 o da positivo en la prueba de COVID-19, informe de inmediato a la enfermera de la escuela de su hijo. Dependiendo de las circunstancias, es posible que se requiera que los compañeros de clase, maestros u otro personal escolar se pongan en cuarentena.

Si su hijo da positivo por COVID-19, debe permanecer en cuarentena durante 14 días. Al regresar de la cuarentena, su hijo debe estar sin fiebre durante 24 horas, sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre, una mejoría de los síntomas y que hayan pasado al menos 10 días desde que aparecieron los primeros síntomas. Si su (s) hijo (s) ha estado expuesto a un caso positivo de COVID-19, las pautas requieren 14 días de cuarentena incluso si su (s) hijo (s) dan negativo. El Departamento de Salud de Pensilvania se pondrá en contacto con los casos de exposición positiva y proporcionará información específica sobre las fechas de inicio y finalización de la cuarentena. Por favor, comprenda que las enfermeras de la escuela no deciden estas fechas. El Departamento de Salud de Pensilvania determina las fechas debido a una serie de factores que determinan las fechas de cuarentena. Responda al Departamento de Salud de Pensilvania de manera oportuna, para que no retrase el proceso de rastreo de contactos.

Finalmente, comprenda que las enfermeras de la escuela evaluarán a cualquier niño que visite la sala de salud con problemas de salud durante el día. Las enfermeras escolares toman decisiones basadas en las recomendaciones actuales de los CDC y el Departamento de Salud de Pensilvania. Los síntomas de COVID-19 son vagos y pueden atribuirse a varias otras enfermedades. Se ha aconsejado a las enfermeras escolares de todo el país que sean cautelosas y envíen a los estudiantes a casa durante un mínimo de diez días, y posiblemente más, si las Pautas del Departamento de Salud de Pensilvania lo consideran apropiado.

Lista de síntomas de COVID-19:

Los síntomas que requieren que los estudiantes se queden en casa (o sean enviados a casa) pueden incluir UNO de los siguientes:

- Fiebre > (mayor que) 100.0
- Nueva tos
- Pérdida del gusto
- Pérdida del olfato
- Falta de aire o dificultad para respirar.

O

**Dos** de los siguientes:

- Dolor de cabeza
- Dolor de garganta

Fatiga  
Congestión  
Rinorrea  
Resfriado  
Dolores musculares / corporales  
Náusea  
Vómitos  
Diarrea

Si la enfermera de la escuela ve a su hijo con alguno de los síntomas anteriores, deberá aislar a su hijo en un área segura en la sala de salud para limitar la exposición a otros estudiantes y personal escolar.

Dado que necesitamos mantener las comunicaciones del distrito y de los padres / tutores precisas y oportunas, asegúrese de que su información de contacto en la escuela sea correcta en todo momento. Proporcionar un contacto alternativo preciso también es muy importante en caso de que surja la necesidad cuando se aconseja a los padres y tutores que recojan a su hijo inmediatamente. La expectativa es que un padre, tutor o contacto alternativo de emergencia llegue dentro de una hora para recoger a su hijo.

Si viaja en esta temporada navideña, tenga en cuenta que a partir del 20 de noviembre de 2020, la orden del Departamento de Salud de Pensilvania exige que los viajeros que ingresen a Pensilvania desde otros países y estados, así como los residentes de Pensilvania que regresen a casa desde otros países o estados, tener una prueba de COVID-19 negativa dentro de las 72 horas anteriores a ingresar al Commonwealth o estar en cuarentena durante 14 días al ingresar a Pennsylvania. La lista de estados para una advertencia de viaje cambia con frecuencia, pero en la actualidad tiene alrededor de 35 estados en la lista. Consulte la sección de viajeros del sitio web del Departamento de Salud de Pensilvania.

Gracias nuevamente por su ayuda al trabajar con el personal del Distrito para mantener a todos sanos y seguros, lo que también mantendrá nuestras escuelas y aulas abiertas para la instrucción diaria.

Sinceramente,

*Upper Adams School District School Nurses*

*Wesley T. Doll*